

1570a. sesión

Martes 27 de noviembre de 1973, a las 10.50 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1570

TEMA 50 DEL PROGRAMA

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (continuación) (A/9003, cap. XIII; A/C.2/L.1305/Rev.1, A/C.2/L.1312/Rev.1, A/C.2/L.1316, A/C.2/L.1317/Rev.1, A/C.2/L.1318, A/C.2/L.1320):

- a) Informe del Consejo de Administración (A/9025, A/C.2/L.1315);
- b) Criterios que han de regir la financiación multilateral de la vivienda y los asentamientos humanos: informe del Secretario General (A/9163, A/9238, A/C.2/L.1314, A/C.2/L.1319)

1. El PRESIDENTE invita a los miembros de la Comisión a que se pronuncien sobre el proyecto de resolución A/C.2/L.1305/Rev.1.

2. El Sr. ZACHMANN (República Democrática Alemana), hablando en explicación de su voto antes de la votación, dice que el proyecto de resolución se ocupa de un problema de gran importancia para las relaciones entre los Estados. Sin embargo, en opinión de su delegación, la mejor manera de tratar el problema es por medio de acuerdos bilaterales o multilaterales que abarquen casos concretos; en vista de que el proyecto de resolución no refleja esa opinión, la delegación de la República Democrática Alemana se abstendrá de votar al respecto.

3. El Sr. GONZALEZ ARIAS (Paraguay) dice que su delegación votará en contra del proyecto de resolución por las razones que indicó en el debate sobre el tema. Solicita votación registrada por separado sobre el párrafo dispositivo 3.

4. El Sr. GEBRU (Etiopía) dice que su Gobierno acepta plenamente los principios de cooperación entre los Estados en materia de protección del medio ambiente y, en ese espíritu, ha aceptado la Declaración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano en Estocolmo, la resolución 2995 (XXVII) de la Asamblea General y la Declaración Económica adoptada durante la Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno de los países no alineados en Argel, que tratan de la cooperación entre los Estados en relación con la protección del medio ambiente y en todas las cuales ha mantenido un equilibrio cuidadoso entre el principio — reafirmado repetidas veces en resoluciones de la Asamblea General — de la plena soberanía de los Estados sobre sus recursos naturales y la necesidad de establecer una eficaz cooperación internacional para la protección del medio ambiente. Los principios 21 a 24 de la Declaración adoptada en Estocolmo manifiestan claramente que tal cooperación debe basarse en el reconocimiento de que los Estados tienen plena soberanía para utilizar sus recursos naturales y disponer de ellos, y se prevé sólo con respecto a recursos compartidos por diversos Estados, con miras a proteger el medio ambiente. Se entiende que, especialmente cuando se emplean determinados

recursos, los Estados deben tener cuidado de no causar consecuencias dañinas para el medio ambiente de otro Estado. La resolución 2995 (XXVII) de la Asamblea General pone también en claro que la cooperación debe basarse en la política de buena vecindad, sin que eso deba interpretarse en el sentido de que cada Estado pueda retrasar u obstaculizar los programas y proyectos de exploración, explotación y aprovechamiento de los recursos naturales de los Estados en cuyos territorios se realizan tales programas y proyectos. En la Declaración Económica adoptada en Argel, especialmente en la sección VII, se reconoce también la primordial relación que existe entre la plena soberanía sobre los recursos naturales y la obligación conjunta de los Estados respecto de la protección del medio ambiente. En los debates realizados en Argel, se expresó enérgicamente la opinión de que la cooperación internacional en materia de protección del medio ambiente no debe desvirtuar los derechos de que disfrutaban los Estados soberanos en cuanto al empleo y la disposición de sus recursos naturales.

5. El concepto de “consultas previas”, que aparece en la Declaración de Argel, no crea obligaciones concretas por parte de ningún Estado, sino que tiene por objetivo establecer una orientación para la cooperación internacional, que ha de realizarse dentro del marco de las relaciones normales que existen entre los Estados.

6. En opinión de la delegación de Etiopía, apartarse de esos principios generales ocasionaría problemas considerables. En el proyecto de resolución se trata de interpretar estrecha y concretamente tales principios, y se procura establecer una obligación concreta respecto de ciertas normas de conducta descritas como normas internacionales antes de que la comunidad internacional haya tenido la oportunidad de examinar suficientemente los complejos problemas relativos a los diversos usos de los recursos y ríos internacionales. La Comisión de Derecho Internacional está examinando las cuestiones jurídicas pertinentes y hubiera sido conveniente que la Segunda Comisión aguardase la opinión consultiva y las recomendaciones de la Comisión de Derecho Internacional antes de tomar una decisión. Los órganos pertinentes de las Naciones Unidas deben examinar en su verdadera perspectiva los complejos problemas jurídicos y tecnológicos, así como los delicados problemas políticos conexos. Si bien la delegación de Etiopía estima que, a su debido tiempo, deben establecerse normas de conducta internacional y que tales normas deben basarse en las prácticas de los Estados y en procedimientos concertados de arreglos regionales, estima que sería prematuro establecer como norma internacional una obligación concreta de hacer “consultas previas” no definidas, lo cual podría interpretarse como una obligación jurídica y no como una orientación para la cooperación internacional. En ciertas circunstancias, el concepto de “consultas previas” podría interpretarse como que se requiere la aquiescencia de todas las partes interesadas en la explotación y en

la disposición de los recursos naturales de otro Estado. Ello equivaldría a decir que en lo sucesivo un Estado puede tener derecho a pasar por encima del derecho soberano de otro Estado, lo que socavaría las disposiciones básicas del párrafo 7 del Artículo 2 de la Carta de las Naciones Unidas y de numerosas resoluciones de la Asamblea General, incluso la resolución 2995 (XXVII).

7. En consecuencia, la delegación de Etiopía hubiese preferido que en el párrafo 2 del proyecto de resolución se hiciese una referencia al intercambio de información, a la notificación previa y a los debates, en vez de mencionar las "consultas previas". Dado que los patrocinadores no aceptan enmiendas, la delegación de Etiopía se abstendrá de votar sobre el proyecto de resolución.

8. El Sr. MUEZZINOGLU (Turquía) recuerda que su delegación ya ha expresado sus reservas, tanto de procedimiento como de fondo, sobre el proyecto de resolución. Un informe del Secretario General sobre los aspectos técnicos y económicos del aprovechamiento de las cuencas fluviales internacionales examinado en el tercer período de sesiones del Comité de Recursos Naturales¹, será examinado nuevamente en su forma revisada en el cuarto período de sesiones del Comité. Además, en su resolución 2669 (XXV), la Asamblea General recomendó que la Comisión de Derecho Internacional emprendiese el estudio del derecho de los usos de los cursos de agua internacionales para fines distintos de la navegación y pidió al Secretario General que preparase un informe suplementario sobre los problemas jurídicos conexos. Es probable asimismo que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el agua, que se celebrará en 1977, examine algunos aspectos de la cuestión a que se refiere el proyecto de resolución, mientras que otros aspectos serán examinados por la OCMI y otras organizaciones internacionales competentes. Por lo tanto, la delegación de Turquía mantiene la posición de que el proyecto de resolución no debe incidir en la labor de otros órganos competentes ni prejuzgar del resultado de sus deliberaciones.

9. Además, el párrafo 2 del proyecto carece de equilibrio en lo que respecta a la exposición de los derechos y deberes de los Estados en relación con los recursos naturales que se encuentran dentro de su jurisdicción nacional. No puede interpretarse que ese párrafo modifica los principios 21 y 24 de la Declaración de Estocolmo ni las disposiciones del párrafo 3 de la resolución 2995 (XXVII) de la Asamblea General; una interpretación contraria podría violar el derecho de los Estados a utilizar libremente sus recursos naturales y a determinar y aplicar sus prioridades de desarrollo, que es de primordial interés para los países en desarrollo y el objetivo de la cooperación internacional. En consecuencia, la delegación de Turquía estima que la adopción de una decisión apresurada en este momento complicaría el asunto y podría tener efectos negativos sobre los esfuerzos de desarrollo. Por lo tanto, a pesar de que cree en el principio de la política de buena vecindad, se abstendrá renuientemente de votar sobre el proyecto de resolución.

10. El Sr. RASAPUTRAM (Sri Lanka) dice que, como patrocinadora del proyecto de resolución, su

delegación celebra la tentativa de la delegación del Uruguay de preparar un texto de transacción para el párrafo 2. Sin embargo, no puede aceptar la enmienda A/C.2/L.1318, que no satisface ni a los patrocinadores ni a los opositores del proyecto de resolución. Notificación previa no es lo mismo que consultas previas, lo cual, para la delegación de Sri Lanka, no entrañan en ningún caso la violación de la soberanía de los Estados sobre sus recursos naturales.

11. El Sr. NDUNG'U (Kenia) dice que su delegación, a través de consultas, se ha enterado de que los patrocinadores del proyecto de resolución no están dispuestos a aceptar ciertos cambios que la delegación de Kenia hubiera deseado proponer. De todos modos, votará a favor del proyecto de resolución en la inteligencia de que el párrafo 2 no será interpretado en el sentido de que prejuzga de la Declaración y del Plan de acción adoptados por la Conferencia de Estocolmo, o bien, de las disposiciones de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y, en particular, del párrafo 2 de la resolución 2692 (XXV) y del párrafo 1 de la resolución 3016 (XXVII).

12. El Sr. RIOS (Panamá) dice que, como patrocinadora del proyecto de resolución, su delegación estima que ninguno de sus términos puede negar, alterar o limitar el principio de la soberanía de los Estados sobre sus propios recursos naturales o de cualquier otra índole. Más aún, el proyecto se inspira en la Declaración Económica de Argel, cuya sección VII reafirma explícitamente el derecho soberano de los Estados sobre sus propios recursos.

13. El Sr. FIGUEROA (Chile) dice que en la Declaración de Estocolmo, complementada por la resolución 2995 (XXVII) de la Asamblea General, se establecieron las bases generales para la cooperación entre los Estados en la utilización de los recursos naturales en el contexto del medio ambiente humano. El proyecto de resolución A/C.2/L.1305/Rev.1 se refiere concretamente a las consultas previas como medio de ejercer esa cooperación. Dado que no es posible en el momento actual determinar con mayor precisión este concepto, el Sr. Figueroa desea dejar establecido que Chile mantiene el principio jurídico de la consulta previa, que debe ser objeto de negociaciones bilaterales entre los países interesados en la explotación de los recursos naturales comunes a dos o más Estados. Considerado en su contexto general, el proyecto de resolución no puede prejuzgar del derecho inalienable de los Estados al ejercicio de la soberanía permanente sobre sus recursos naturales y, en ese entendimiento, la delegación de Chile votará a favor del proyecto de resolución.

14. El Sr. GATES (Nueva Zelandia) dice que, en el vigésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, la delegación de Nueva Zelandia se sintió preocupada por las consecuencias potenciales que, sobre los principios 21 y 22 de la Declaración de Estocolmo, tendría la aprobación de la resolución 2995 (XXVII) relativa a la cooperación entre los Estados en el campo del medio ambiente. Por lo tanto, ha trabajado activamente en pro de la aprobación por unanimidad de la resolución 2996 (XXVII), que trata de la responsabilidad internacional en relación con el medio ambiente, y que está destinada, mediante el establecimiento de una relación entre la Declaración de Estocolmo y la resolución 2995 (XXVII), a impedir la

¹ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social*, 54º período de sesiones, Suplemento No. 4, cap. VI, secc. C.

debilitación de la primera. La delegación de Nueva Zelandia no cree que el proyecto de resolución que actualmente la Comisión tiene ante sí pueda interpretarse de una manera incompatible con el espíritu y la letra de la Declaración de Estocolmo o de esas dos resoluciones y, por lo tanto, votará a favor del mismo. La enmienda del Uruguay (A/C.2/L.1318) crea el riesgo de exponer las responsabilidades de los Estados en materia de cooperación en el campo del medio ambiente respecto de los recursos naturales comunes a dos o más Estados, en forma menos clara que en la versión original del párrafo 2 y, por lo tanto, la delegación de Nueva Zelandia se opondrá a tal enmienda si se somete a votación.

15. El Sr. ROUGE (Francia) dice que su delegación se abstendrá de votar sobre la enmienda del Uruguay si se somete a votación, y que votará contra cada uno de los párrafos del proyecto de resolución y contra el texto en su conjunto. En opinión de la delegación de Francia, el proyecto de resolución está fuera de la esfera de competencia del debate de la Comisión, ya que no se refiere al medio ambiente sino a la explotación de los recursos naturales. Lo mismo puede decirse de las declaraciones de varias delegaciones al explicar sus votos. La delegación de Francia estima que cualesquiera dificultades que surjan respecto de daños al medio ambiente a consecuencia de la explotación de recursos debe arreglarse mediante negociaciones directas entre los Estados interesados o, si fuera necesario, por conducto de las instituciones regionales competentes. Esta es la práctica que se sigue respecto de las cuencas fluviales en Europa, y respecto de problemas similares en América Latina y en África. La actitud favorable de la delegación de Francia respecto de las actividades de las Naciones Unidas en el campo del medio ambiente en general será expresada por medio de sus votos afirmativos sobre algunos de los otros proyectos de resolución que tiene ante sí la Comisión.

16. El Sr. AL-KHUDHAIRY (Irak) dice que su delegación no puede aceptar la enmienda del Uruguay, que debilitaría considerablemente el párrafo 2 del proyecto de resolución. Hacer mención de notificación previa sugiere que los gobiernos se limitarían a intercambiar información, pero no tomarían necesariamente en cuenta las opiniones de los otros Estados interesados. Eso no es lo que la delegación del Irak entiende por cooperación internacional. Además, la referencia a países interesados en la explotación de tales recursos es demasiado ambigua y está expuesta a interpretaciones peligrosas.

17. El Sr. OMAR (República Árabe Libia) dice que, como patrocinadora del proyecto de resolución, su delegación estima que los recursos naturales deben ser utilizados correctamente y que la aprobación del proyecto de resolución ayudaría a impedir todo deterioro del espíritu de entendimiento mutuo. La delegación del orador no entiende por qué algunas delegaciones estiman que el párrafo 2 establece una especie de veto. Las consultas previas son un requisito previo para proteger el medio ambiente y no pueden afectar a la plena soberanía de los Estados sobre sus recursos naturales; el objetivo es tan sólo promover una cooperación que impida actividades dañinas para los Estados vecinos. La enmienda del Uruguay debilita el efecto del párrafo, y la delegación libia votará contra la misma.

18. El Sr. SADEK (Egipto) dice que comprende que la intención de la enmienda del Uruguay es hacer más

aceptable el proyecto de resolución. Sin embargo, limitar la cooperación en la explotación armoniosa de recursos naturales comunes a los países que están interesados en la explotación de tales recursos tendría el efecto de excluir, por ejemplo, a un Estado que fuese el único, entre los que comparten un determinado recurso, que no hubiese adquirido tecnologías suficientemente avanzadas para explotarlo. En consecuencia, no se le consultaría, y no hay seguridad de que su futura explotación del recurso, cuando dicho Estado obtenga la necesaria capacidad tecnológica, no se verá afectada por la explotación ya iniciada por los otros países interesados. En ese caso, tal país podría ser privado de algunos de los derechos soberanos que tiene sobre sus recursos naturales. Además, concretar que los perjuicios a que se refiere el párrafo 2 deben ser "sensibles" crearía dificultades para definir el término y para llegar a un acuerdo acerca de si es el Estado que ocasiona el daño o el Estado que lo sufre quien debe evaluarlo, e implicaría también el reconocimiento del derecho de un Estado a causar daño a otros que comparten el mismo recurso, siempre que no sea de una naturaleza sensible. En consecuencia, la delegación de Egipto no podrá votar a favor de la enmienda del Uruguay.

19. El Sr. GIAMBRUNO (Uruguay), agradece a los oradores que han expresado su comprensión de las intenciones de la delegación del Uruguay. En vista de las observaciones hechas por varios oradores, su delegación retirará la enmienda A/C.2/L.1318.

20. El proyecto de resolución tiene por objeto afirmar los principios comunes de cooperación en la esfera del medio ambiente en relación con los recursos naturales compartidos por dos o más Estados. En principio, la delegación del Uruguay podría convenir en la afirmación de tales principios, pero considera que el proyecto de resolución no es satisfactorio. Los principios en cuestión deben formularse clara e inequívocamente, a fin de que obtengan el apoyo de una mayoría suficientemente amplia de delegaciones. Ese ha sido el propósito de la enmienda y la delegación del Uruguay se abstendrá de votar sobre el propio proyecto de resolución.

21. El Sr. HAIDAR (Líbano) dice que tal vez deba hacerse un último esfuerzo para conciliar a los que apoyan y a los que se oponen al proyecto de resolución, antes de que se realice la votación. Por lo tanto, sugiere que la Comisión considere la posibilidad de agregar una pequeña frase al segundo párrafo del preámbulo.

22. El Sr. MVOGO (Camerún), hablando sobre una cuestión de orden, dice que ya se ha iniciado el procedimiento de votación y que, por lo tanto, sería impropio presentar nuevas enmiendas.

23. El PRESIDENTE dice que el representante del Camerún está en lo cierto.

24. El Sr. HAIDAR (Líbano) dice que, en esas circunstancias, la delegación del Líbano se verá obligada a abstenerse de votar.

25. El PRESIDENTE invita a la Comisión a que proceda a votar sobre el proyecto de resolución A/C.2/L.1305/Rev.1

A petición del representante de Afganistán, se procede a votación registrada sobre el párrafo 1.

Votos a favor: Argelia, Argentina, Australia, Bahamas, Bahrein, Botswana, Burundi, Camerún,

Canadá, República Centroafricana, Chad, Chile, Colombia, Congo, Cuba, Chipre, Dahomey, Yemen Democrático, República Dominicana, Ecuador, Egipto, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Guatemala, Guinea, Indonesia, Irán, Irak, Irlanda, Costa de Marfil, Jamaica, Jordania, Kenia, Kuwait, Laos, Lesotho, Liberia, República Árabe Libia, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Mauritania, México, Marruecos, Nepal, Países Bajos, Nueva Zelandia, Níger, Nigeria, Noruega, Omán, Pakistán, Panamá, Perú, Filipinas, Qatar, Rumania, Rwanda, Arabia Saudita, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudáfrica, Sri Lanka, Sudán, Swazilandia, República Árabe Siria, Tailandia, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Uganda, Emiratos Árabes Unidos, República Unida de Tanzania, Alto Volta, Uruguay, Yemen, Yugoslavia, Zaire, Zambia.

Votos en contra: Afganistán, Bolivia, Brasil, Francia, Portugal.

Abstenciones: Austria, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Birmania, República Socialista Soviética de Bielorrusia, China, Costa Rica, Checoslovaquia, Dinamarca, Etiopía, Finlandia, República Democrática Alemana, Alemania (República Federal de), Grecia, Guyana, Hungría, Islandia, India, Israel, Italia, Japón, Líbano, Malawi, Mongolia, Nicaragua, Paraguay, Polonia, España, Suecia, Turquía, República Socialista Soviéticas, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Venezuela.

Por 84 votos contra 5 y 36 abstenciones, queda aprobado el párrafo 1.

A petición del representante de Afganistán, se procede a votación registrada sobre el párrafo 2.

Votos a favor: Argelia, Argentina, Australia, Bahrein, Botswana, Burundi, Camerún, Canadá, República Centroafricana, Chad, Chile, Congo, Cuba, Chipre, Dahomey, Yemen Democrático, República Dominicana, Egipto, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Guinea, Indonesia, Irán, Irak, Irlanda, Costa de Marfil, Jamaica, Jordania, Kenia, Kuwait, Laos, Lesotho, Liberia, República Árabe Libia, Malasia, Malí, Malta, Mauritania, México, Marruecos, Nepal, Países Bajos, Nueva Zelandia, Níger, Nigeria, Noruega, Omán, Pakistán, Panamá, Perú, Qatar, Rumania, Rwanda, Arabia Saudita, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudáfrica, Sri Lanka, Sudán, Swazilandia, República Árabe Siria, Tailandia, Togo, Túnez, Uganda, Emiratos Árabes Unidos, República Unida de Tanzania, Alto Volta, Yemen, Yugoslavia, Zaire, Zambia.

Votos en contra: Afganistán, Bolivia, Brasil, Francia, Guyana, Nicaragua, Paraguay, Portugal.

Abstenciones: Austria, Bahamas, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Birmania, República Socialista Soviética de Bielorrusia, China, Colombia, Costa Rica, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Etiopía, Finlandia, República Democrática Alemana, Alemania (República Federal de), Grecia, Guatemala, Hungría, Islandia, India, Israel, Italia, Japón, Líbano, Madagascar, Malawi, Mongolia, Filipinas, Polonia, España, Suecia, Trinidad y Tabago, Turquía, República Socialista Soviética de Ucrania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela.

Por 76 votos contra 8 y 41 abstenciones, queda aprobado el párrafo 2.

A petición del representante del Paraguay, se procede a votación registrada sobre el párrafo 3.

Votos a favor: Argelia, Argentina, Australia, Bahamas, Bahrein, Botswana, Burundi, Camerún, Canadá, República Centroafricana, Chad, Chile, Congo, Cuba, Chipre, Dahomey, Yemen Democrático, República Dominicana, Egipto, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Guinea, Indonesia, Irán, Irak, Irlanda, Jamaica, Jordania, Kenia, Laos, Lesotho, Liberia, República Árabe Libia, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Mauritania, México, Marruecos, Nepal, Países Bajos, Nueva Zelandia, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Filipinas, Qatar, Rwanda, Arabia Saudita, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudáfrica, Sri Lanka, Sudán, Swazilandia, República Árabe Siria, Tailandia, Togo, Túnez, Uganda, Emiratos Árabes Unidos, República Unida de Tanzania, Alto Volta, Yemen, Yugoslavia, Zaire, Zambia.

Votos en contra: Afganistán, Bolivia, Brasil, Francia, Guyana, Nicaragua, Paraguay, Portugal.

Abstenciones: Austria, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Birmania, República Socialista Soviética de Bielorrusia, China, Colombia, Costa Rica, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Etiopía, Finlandia, República Democrática Alemana, Alemania (República Federal de), Grecia, Guatemala, Hungría, Islandia, India, Israel, Italia, Costa de Marfil, Japón, Líbano, Malawi, Mongolia, Noruega, Perú, Polonia, Rumania, España, Suecia, Trinidad y Tabago, Turquía, República Socialista Soviética de Ucrania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela.

Por 74 votos contra 8 y 42 abstenciones, queda aprobado el párrafo 3.

A petición del representante del Brasil, se procede a votación registrada y nominal sobre el proyecto de resolución en su conjunto.

Efectuado el sorteo por el Presidente, corresponde votar en primer lugar a Lesotho.

Votos a favor: Lesotho, Liberia, República Árabe Libia, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Mauritania, México, Marruecos, Nepal, Países Bajos, Nueva Zelandia, Níger, Nigeria, Noruega, Omán, Pakistán, Panamá, Perú, Filipinas, Qatar, Rumania, Rwanda, Arabia Saudita, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudáfrica, Sri Lanka, Sudán, Swazilandia, República Árabe Siria, Tailandia, Togo, Túnez, Uganda, Emiratos Árabes Unidos, República Unida de Tanzania, Alto Volta, Yemen, Yugoslavia, Zaire, Zambia, Argelia, Argentina, Australia, Bahrein, Botswana, Burundi, Camerún, Canadá, Chad, Chile, Congo, Cuba, Chipre, Dahomey, Yemen Democrático, República Dominicana, Egipto, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Guatemala, Guinea, Indonesia, Irán, Irak, Irlanda, Costa de Marfil, Jamaica, Jordania, Kenia, Kuwait, Laos.

Votos en contra: Nicaragua, Paraguay, Portugal, Bolivia, Brasil, Francia.

Abstenciones: Malawi, Mongolia, Polonia, España, Suecia, Trinidad y Tabago, Turquía, República Socialista Soviética de Ucrania, Unión de Repúblicas

Socialistas Soviéticas, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela, Afganistán, Austria, Bahamas, Bélgica, Bhután, Bulgaria, Birmania, República Socialista Soviética de Bielorrusia, República Centroafricana, China, Colombia, Costa Rica, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Etiopía, Finlandia, República Democrática Alemana, Alemania, (República Federal de), Grecia, Guyana, Hungría, Islandia, India, Israel, Italia, Japón, Líbano.

Por 78 votos contra 6 y 41 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.2/L.1305/Rev.1 en su conjunto.

26. El Sr. CAVAGLIERI (Italia) explicando el voto de su delegación, dice que la cooperación internacional en la esfera del medio ambiente y los recursos naturales es esencial para armonizar los diferentes intereses y aspiraciones y evitar todas las formas de actividad nacional consideradas perjudiciales por otros países. Sin embargo, la delegación de Italia considera que esos objetivos pueden alcanzarse mejor mediante acuerdos bilaterales o multilaterales entre las partes directamente interesadas. La tarea de las Naciones Unidas es facilitar las negociaciones y acuerdos; sólo si ello no puede realizarse, las Naciones Unidas deben examinar el mejor curso a seguir para conciliar las partes interesadas. En consecuencia, el Gobierno italiano no puede apoyar la idea de asegurar una cooperación eficaz por medio de normas internacionales adecuadas para desarrollar un sistema de procedimiento sin antes explorar todas las posibilidades que puedan permitir a las partes interesadas llegar a un acuerdo. Tal acuerdo no puede ser reemplazado por otra clase de mecanismo, por loables que fueren sus propósitos. Por esas razones, la delegación de Italia se ha abstenido en la votación.

27. La Sra. AUGUSTE (Trinidad y Tabago) dice que su delegación se abstuvo de votar a causa de las controversias que el proyecto de resolución suscitó y que llevó a los miembros de la Comisión a tomar posiciones muy firmes y opuestas.

28. El problema del medio ambiente se presta especialmente a un acuerdo internacional orientado a armonizar las medidas de los Estados. La delegación de Trinidad y Tabago está convencida de la necesidad de proseguir la elaboración de normas tendientes a la realización de los propósitos y objetivos de la Declaración de Estocolmo. La elaboración y mejoramiento de las necesarias normas de conducta para los Estados debe ser la constante preocupación de la comunidad internacional. Un sistema que incluyera el intercambio de información y la consulta previa realzaría la eficacia de la cooperación entre los Estados y en algunos casos sería el único medio para que la misma fuese posible. La secretaría del PNUMA puede actuar como un centro de intercambio de información relativa a situaciones abarcadas por los términos del proyecto de resolución. Sin embargo, para que las normas sean respetadas, deben ser aceptadas por la comunidad internacional en su conjunto o, al menos, por las partes involucradas en una situación dada, especialmente en el caso de las situaciones previstas en el proyecto.

29. Aunque su delegación se vio obligada a abstenerse de votar, apoya enérgicamente los objetivos que trata de alcanzar el proyecto de resolución.

30. El Sr. CAICEDO AYERBE (Colombia) dice que su delegación se abstuvo de votar sobre los párrafos 2 y 3 y sobre el proyecto de resolución en su conjunto. Aunque el proyecto expresa un sentimiento que corresponde a una necesidad universalmente sentida, como es la de crear un nuevo campo del derecho internacional relativo a la conservación y explotación de recursos naturales compartibles entre dos o más Estados, se ha cometido el error de utilizar la frase "sobre la base de un sistema de información y de consultas previas". La expresión "de consultas previas" es equívoca, por ser excesivamente amplia y general en su interpretación, que puede dar lugar a más conflictos interpretativos que los que trata de prevenir. La delegación de Colombia ya ha expresado su opinión de que la cuestión de los recursos naturales compartidos debe ser objeto de acuerdos múltiples progresivos, en los que se hagan distinciones entre los diversos tipos de recursos. Colombia cree que su posición de hoy será útil para contribuir mejor en ulteriores coyunturas a organizar un derecho apropiado para el arreglo de los conflictos de soberanía sobre los recursos naturales y el medio ambiente.

31. El Sr. CABEZAS (Ecuador) dice que su delegación se abstuvo en la votación con respecto a los párrafos 2 y 3 y sobre el proyecto de resolución en su conjunto, pues ha considerado que, si bien debe existir intercambio de información, deberá ser como consecuencia de los estudios técnicos, que determinen la posibilidad de perjuicios a Estados vecinos. Si las consultas resultasen necesarias, en ellas deberá tenerse en cuenta la naturaleza de los recursos y los proyectos que se desarrollarán. Tal información y consulta no deben provocar demoras o paralización injustificadas de proyectos de desarrollo y de utilización de recursos. La aplicación de las disposiciones del párrafo 2 puede generar tal paralización, e incluso afectar la soberanía y el derecho de cada Estado a disponer libremente de sus recursos naturales. El orador reitera que el Gobierno del Ecuador está de acuerdo con la opinión de que se deben establecer normas de cooperación internacional para la utilización de los recursos naturales y la preservación del medio ambiente, particularmente entre Estados vecinos, sin afectar su soberanía y el legítimo derecho de cada Estado a disponer libremente de sus recursos naturales.

32. El Sr. SMIRNOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su delegación se abstuvo en las votaciones sobre los párrafos 1, 2 y 3 y sobre el proyecto de resolución en su conjunto. El objeto del proyecto de resolución es aplicar los principios 21, 22 y 24 de la Declaración de Estocolmo. En anteriores períodos de sesiones de la Asamblea General, la delegación soviética dio a conocer su posición y formuló algunas reservas. No puede apoyar texto alguno que refleje una actitud supranacional respecto de los problemas del medio ambiente o una tendencia a internacionalizar los recursos naturales en forma alguna, ni tampoco puede aceptar recomendación alguna que modifique acuerdos o convenciones internacionales existentes. Se opone a las tentativas directas o indirectas de limitar la soberanía y jurisdicción que los Estados han logrado sobre esos recursos nacionales, en muchos casos después de una larga lucha contra el colonialismo. Cuando se trate de la cuestión de los recursos naturales compartidos, deben respetarse los principios de soberanía y no injerencia en los asuntos internos de otros Estados.

33. El Sr. VERCELES (Filipinas) dice que su delegación se abstuvo de votar sobre el párrafo 2 porque la palabra "debe" tiene carácter obligatorio. Dado que las Naciones Unidas no son un gobierno ni parlamento mundial, ni pueden supervisar la aplicación de sus resoluciones, hubiera sido más apropiado usar la palabra "debería". La delegación de Filipinas también considera que la expresión "consultas previas", que es ambigua y puede dar lugar a malentendidos, debe ser reemplazada por las palabras "consultas mutuas".

34. La delegación de Filipinas votó a favor del proyecto de resolución en su conjunto porque apoya el concepto de la cooperación efectiva. Sin embargo, las disposiciones del proyecto de resolución deben leerse juntamente con las recomendaciones pertinentes de la Conferencia de Estocolmo y con las resoluciones 2995 (XXVII) y 2996 (XXVII) de la Asamblea General.

35. El Sr. GORITZA (Rumania) dice que, habiendo votado a favor del proyecto de resolución, su delegación desea reiterar su posición, es decir, que toda medida adoptada en la esfera del medio ambiente debe basarse en los principios de derecho internacional, aceptados universalmente, relativos a la soberanía de cada Estado sobre sus recursos naturales y su derecho inalienable a utilizar esos recursos para su desarrollo económico y social. La aplicación de las disposiciones del proyecto de resolución tendría más probabilidades de producir resultados positivos si los problemas de cooperación se abordasen con un espíritu de acuerdo e interés mutuos, de buena voluntad hacia los vecinos y de deseo de fomentar la protección y el mejoramiento del medio. En ese espíritu, la delegación de Rumania ha tomado nota de la disposición de que la acción en esa esfera debe desarrollarse en el marco de las relaciones normales que existen entre los Estados interesados. El orador solicita que su declaración se refleje en el informe de la Comisión sobre el tema que se debate.

36. El Sr. SHEMIRANI (Irán) dice que su delegación votó a favor del proyecto de resolución, no por considerarlo perfecto en todos sus aspectos sino porque, a su juicio, el texto contiene elementos positivos que pueden constituir un paso importante hacia la cooperación constructiva entre los Estados en la esfera del medio ambiente. La delegación del Irán no comparte los recelos expresados por algunas delegaciones acerca del alcance de los párrafos 1 y 2. En su opinión, las disposiciones de esos párrafos no están en pugna con el derecho de los Estados a la soberanía permanente sobre sus recursos naturales ni permiten la injerencia de un Estado en los asuntos internos de otro. Teniendo en cuenta estos factores, la delegación del Irán votó a favor del proyecto de resolución.

37. El Sr. JAIN (India) dice que su delegación se abstuvo de votar sobre los párrafos 1, 2 y 3 y sobre el proyecto de resolución en su conjunto, y en la sesión anterior expresó su criterio sobre la cuestión y presentó algunas sugerencias prácticas que hubieran permitido que el proyecto de resolución obtuviera un apoyo más amplio. Desgraciadamente, los patrocinadores prefirieron no tomar nota de esas sugerencias. La forma en que están redactados los párrafos 1, 2 y 3 puede conducir a equívocos y quizá también a crear la impresión de que las decisiones adoptadas en la Conferencia de Argel se citan fuera de contexto. Debíó haberse aclarado que las medidas previstas en los párrafos 1 y 2 se vinculen sólo a la esfera del medio ambiente, ya que la

existencia de alguna duda a ese respecto desalentaría la cooperación en vez de alentarla. La misma consideración se aplica al párrafo 3, en el que se pide al Consejo de Administración del PNUMA que informe sobre las medidas adoptadas para el cumplimiento de los párrafos precedentes; toda investigación o sugerencia del Consejo de Administración debe limitarse sólo a la esfera del medio ambiente.

38. El Sr. GRANQVIST (Suecia) dice que su delegación apoya plenamente el principio de las consultas previas y que le complace tomar nota de que aquél ha sido ampliamente apoyado en la Comisión. Sin embargo, se ha abstenido de votar sobre el proyecto de resolución porque tiene reservas relativas al párrafo 2 con respecto a la definición de los casos en los que son necesarias las consultas previas y acerca del párrafo 3 con respecto al papel asignado al Consejo de Administración del PNUMA.

39. El Sr. ROUGET (República Federal de Alemania) dice que su delegación se abstuvo de votar sobre el proyecto de resolución, porque cree que los importantes asuntos que se abarcan en el mismo no deben tratarse en un ambiente de controversia. Algunos aspectos de la protección del medio ambiente exigen el establecimiento de normas en varias esferas, lo cual requiere un esfuerzo común. Algunos problemas del medio ambiente son de carácter universal y exigen soluciones universales, en tanto que otros son concretos y exigen soluciones concretas. En consecuencia, la delegación del orador hubiera recibido con beneplácito un proyecto de resolución que pudiera ser aprobado por consenso.

40. El Sr. EVANS (Estados Unidos de América) recibe con beneplácito las declaraciones que acaban de hacerse en explicación del voto, especialmente la de la representante de Trinidad y Tabago. Elogia al representante del Uruguay por su actitud de estadista al retirar su enmienda, que fue inspirada por motivos loables. La delegación de los Estados Unidos lamenta haberse visto obligada a abstenerse de votar sobre el proyecto de resolución. Un voto, ya fuese a favor o en contra, de parte de dicha delegación, podría haberse interpretado como un voto contra naciones amigas.

41. El Sr. GARCIA BELAÜNDE (Perú) dice que su delegación votó a favor del proyecto de resolución porque cree que favorecerá la cooperación para la utilización y protección de los recursos naturales comunes a dos o más países. Al mismo tiempo, los párrafos 1 y 2 no pueden interpretarse en caso alguno como un menoscabo a la soberanía nacional; en efecto, el sistema de información y de consultas tiene como objetivo facilitar el entendimiento y la cooperación dentro del marco de las relaciones normales entre las partes interesadas y no afectar en forma alguna la soberanía nacional ni la libre disposición de los recursos naturales. Esos dos párrafos se basan en la sección XII de la Declaración de Argel y deben interpretarse a la luz de la sección VII de dicha Declaración.

42. El párrafo 3 del proyecto de resolución puede prestarse a interpretaciones que significarían la introducción de un elemento de arbitraje en cuestiones de soberanía nacional. Su delegación habría preferido un texto menos ambiguo y, por consiguiente, se abstuvo de votar sobre ese párrafo.

43. El Sr. CURTIN (Australia) opina que el proyecto de resolución es un paso adelante, aunque tentativo,

hacia la sistematización de las relaciones internacionales en lo que respecta al medio ambiente. Aún requiere mucho estudio la cuestión de la definición y el alcance del derecho ambiental. El voto afirmativo de su delegación se basó en los méritos del principio en juego y no se vincula de ningún modo con casos determinados.

44. El Sr. RATSIMBAZAFY (Madagascar) dice que su delegación votó a favor del proyecto de resolución en su conjunto porque refuerza el principio de la cooperación efectiva entre los países para la explotación de los recursos naturales y la preservación del medio ambiente. Tal cooperación no debe afectar de ningún modo a la soberanía permanente de los Estados sobre sus recursos naturales. Su delegación se abstuvo de votar sobre el párrafo 2 debido al procedimiento de cooperación mencionado en el mismo; sin embargo, esto no significa que dicha delegación minimice la importancia del principio del intercambio de información y las consultas previas.

45. El Sr. DELIVANIS (Grecia) dice que en el proyecto de resolución figuran disposiciones cuya aplicación, aún en caso de que fuera aprobado por consenso, presupone una ratificación por parte de los órganos legislativos de cada país interesado. Además, en el proyecto de resolución se procura arreglar mediante normas universales ciertas cuestiones que podrían resolverse mejor mediante acuerdos bilaterales — tal como lo ha hecho Grecia con dos de sus vecinos — y no se prevén sanciones contra las violaciones. Por lo tanto, su delegación, a pesar suyo, tuvo que abstenerse de votar. Las amistosas relaciones que mantiene Grecia con muchos de los autores del proyecto no serán afectadas por esa abstención.

46. El Sr. BONAO (Costa de Marfil) dice que su país siempre fue partidario de la cooperación y, por consiguiente, no puede objetar una resolución tendiente a promoverla. Aunque el proyecto de resolución dista mucho de ser explícito en muchos puntos, su delegación votó a favor del mismo porque concuerda plenamente con la resolución 2995 (XXVII) de la Asamblea General y en particular con su párrafo 3.

47. Su delegación apoya totalmente el principio de la soberanía permanente de los Estados sobre sus recursos naturales. No debe entenderse que la realización de consultas previas permitirá que un Estado demore u obstruya la realización de proyectos de aprovechamiento de los recursos naturales.

48. El Sr. MBEDO (República Centroafricana) dice que la falta de precisión y la ambigüedad del proyecto de resolución, así como las controversias que suscitó, han inducido a su delegación a abstenerse de votar. Esa abstención no constituye en modo alguno una infracción de la importante Declaración Económica aprobada en Argel. Además, la soberanía es incompatible con el concepto de las consultas previas. Las normas internacionales deben establecerse sobre bases sólidas.

49. El PRESIDENTE sugiere que, a fin de evitar toda confusión, la Comisión examine por turno los restantes proyectos de resolución sobre el PNUMA. Respecto de cada proyecto de resolución se invitaría a las delegaciones a explicar sus votos antes de la votación, luego la Comisión tomaría su decisión y a continuación se daría las explicaciones de voto restantes. Si no hay

objeciones, entenderá que la Comisión considera aceptable este procedimiento.

Así queda acordado.

50. El Sr. SMIRNOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) anuncia que debido a los cambios de fondo que figuran en el proyecto de resolución A/C.2/L.1317/Rev.1, su delegación tendrá que recabar nuevas instrucciones de su Gobierno. Por tanto, pide a los autores que no insistan en que se vote el proyecto de resolución antes del día siguiente.

51. El Sr. RANKIN (Canadá), presentando en nombre de los autores una versión revisada del proyecto de resolución relativo a la Conferencia-Exposición de las Naciones Unidas sobre los asentamientos humanos (A/C.2/L.1312/Rev.1), señala a la atención las modificaciones introducidas en el tercero y quinto párrafos del preámbulo, respondiendo a sendas sugerencias de la delegación india y de la delegación francesa y, por fin, en el sexto párrafo del preámbulo. La versión revisada del párrafo 7 refleja en general el espíritu de la sugerencia de la delegación de Francia, sin prejuzgar de los resultados de la proyectada Conferencia-Exposición. Es obvio que para dar una continuación fructuosa a la labor de la Conferencia se necesitará la cooperación activa de muchos elementos del sistema de las Naciones Unidas, además de los mencionados en las disposiciones de dicho párrafo. Al mismo tiempo, se comprende claramente que los organismos especializados, el OIEA y las comisiones económicas regionales que colaboren en los preparativos de la Conferencia tienen derecho a esperar algún beneficio de sus resultados.

52. La sugerencia hecha por algunas delegaciones en el sentido de que el Comité de Vivienda, Construcción y Planificación sería el órgano apropiado para convertirse en comisión preparatoria de la Conferencia-Exposición fue examinada detenidamente en el primer período de sesiones del Consejo de Administración del PNUMA antes de que el Consejo aprobara por consenso la decisión 4 (I) (véase A/9025, anexo I), según la cual la comisión preparatoria debía comprender "no más de 58 miembros altamente calificados" y su composición determinarse teniendo en cuenta la del Comité de Vivienda, Construcción y Planificación. El párrafo 5 del proyecto de resolución se basa en esa recomendación; los autores consideraron que el Comité de Vivienda, Construcción y Planificación no es el órgano más apropiado para actuar como comisión preparatoria, porque su mandato no es suficientemente amplio para proporcionar la gama de conocimientos expertos necesarios. Además, los mismos motivos que condujeron a ampliar la composición del Consejo Económico y Social y de algunas de sus comisiones, a saber, el concepto de que un cuerpo de 27 miembros, no puede representar adecuadamente a amplia gama de opiniones de gobiernos impusieron la utilización de la fórmula que figura en el párrafo 5 del proyecto. Al respecto, también son pertinentes los juicios formulados durante el debate sobre la creación del Consejo de Administración del PNUMA en el vigésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General. Los autores no optaron por un órgano de 54 miembros ya existente porque el proceso normal de elección y de renovación de su composición no permitiría la continuidad necesaria para un enfoque integrado de los preparativos de la Conferencia-Exposición.

53. Los autores esperan que el proyecto de resolución revisado se apruebe por consenso. Debido a una inadvertencia, se omitió de la lista de patrocinadores del texto revisado a Dinamarca, Etiopía, India, Indonesia, Jordania y Yugoslavia.

54. El Sr. ROUGE (Francia) agradece a los autores que hayan incorporado las enmiendas sugeridas por su delegación. También desea proponer que, a fin de armonizar el texto francés con la versión inglesa, en el tercer párrafo del preámbulo en lugar de las palabras "*l'appui sans réserve*" se pongan las palabras "*le plein appui*" y, asimismo, que en el séptimo párrafo del preámbulo, antes de las palabras "*la préparation*", se intercalen las palabras "*l'occasion de*". Pide que se vote por separado sobre el párrafo 5, porque la explicación del representante del Canadá no ha satisfecho enteramente a su delegación. En efecto, un órgano existente podría servir como comisión preparatoria de la Conferencia, aunque fuera preciso ampliar su composición y su mandato.

55. El Sr. SMIRNOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su delegación se abstendrá de votar sobre el proyecto de resolución A/C.2/L.1312/Rev.1 por las razones expuestas en su declaración durante el debate general sobre este tema en la 1565a. sesión. Recuerda, en particular, las sugerencias de su delegación acerca de los preparativos de la Conferencia y de los procedimientos para establecer el órgano preparatorio y la secretaría de la Conferencia. Hace falta estudiar más el programa provisional para la Conferencia, tal como lo recomendara el Comité de Vivienda, Construcción y Planificación en su octavo período de sesiones; este Comité debería intervenir directamente en la labor preparatoria. Los fondos del presupuesto ordinario pedidos para la Conferencia son excesivos y la delegación del orador recomendará en la Quinta Comisión que se reduzca apreciablemente su monto.

56. El Sr. BRITO (Brasil) dice que su delegación sigue creyendo que el programa para la Confe-

rencia-Exposición no debería prepararse mientras no se haya trazado más claramente el Plan de acción del PNUMA. Con todo, está dispuesta a votar a favor del proyecto de resolución teniendo en cuenta el propósito general de su texto. Sin embargo, tiene ciertas reservas que formular. Le parece extraño que se hayan asignado sumas tan importantes del presupuesto ordinario y del Fondo del PNUMA para costear lo que básicamente es una iniciativa del Canadá que ha de ser patrocinada por las Naciones Unidas. Sería mejor destinar esos fondos a sufragar las actividades del programa. Además, su delegación aún no está convencida de que sea prudente establecer un órgano preparatorio independiente. Los preparativos podrían ser encomendados al Comité de Vivienda, Construcción y Planificación. El orador recuerda a la Comisión que la Comisión Preparatoria de la Conferencia de Estocolmo estuvo compuesta por 27 miembros y cumplió satisfactoriamente su función; la delegación del Brasil se abstendrá de votar sobre el párrafo 5. Por último, son innecesarias las disposiciones del párrafo 6, puesto que la Secretaría del PNUMA en Nairobi, en cooperación con el Comité de Vivienda, Construcción y Planificación, podría muy bien emprender la labor preparatoria indispensable.

57. El Sr. ZACHMANN (República Democrática Alemana) dice que, a juicio de su delegación, habría que tratar de hacer los preparativos para la Conferencia-Exposición al menor costo posible. No obstante, en el proyecto de resolución se propone la creación de un vasto mecanismo para ejecutar la labor preparatoria y no se toma en cuenta la posibilidad de recurrir a los órganos existentes de las Naciones Unidas. En vista de las considerables consecuencias financieras, su delegación se abstendrá de votar sobre el proyecto de resolución.

58. El PRESIDENTE anuncia que la India y el Japón se han sumado a los autores del proyecto de resolución A/C.2/L.1316.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.

1571a. sesión

Martes 27 de noviembre de 1973, a las 15.15 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1571

TEMA 50 DEL PROGRAMA

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (*continuación*) (A/9003, cap. XIII; A/C.2/L.1312/Rev.1, A/C.2/L.1316, A/C.2/L.1317/Rev.1, A/C.2/L.1320):

- a) Informe del Consejo de Administración (A/9025, A/C.2/L.1315);
- b) Criterios que han de regir la financiación multilateral de la vivienda y los asentamientos humanos: informe del Secretario General (A/9163, A/9238, A/C.2/L.1314, A/C.2/L.1319)

1. El PRESIDENTE recuerda que Francia ha solicitado votación por separado sobre el párrafo 5 del

proyecto de resolución A/C.2/L.1312/Rev.1, relativo a la Conferencia-Exposición de las Naciones Unidas sobre los asentamientos humanos.

Por 68 votos contra 1 y 3 abstenciones, queda aprobado el párrafo 5.

Por 80 votos contra ninguno y 9 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.2/L.1312/Rev.1 en su totalidad.

2. El Sr. VAN GORKOM (Países Bajos) declara que votó a favor del proyecto de resolución en su totalidad porque apoya sus principios y objetivos. No obstante, se abstuvo en la votación sobre el párrafo 5, pues estima que el número de miembros previsto para la comisión preparatoria es demasiado importante y que